



Enquête unifiée auprès des entreprises – annuelle

# Enquête de 2006 sur les industries de services : design spécialisé

Ce document est confidentiel une fois rempli.  
If you prefer to receive this questionnaire in English, please call us toll-free at 1 888 881-3666.

Au besoin, veuillez corriger les renseignements de l'étiquette d'adresse dans les cases ci-dessous.



0001	Raison sociale		0004	Adresse (numéro et rue)	
0002	Nom commercial		0005	Ville	
0021	Titre de la personne-ressource		0006	Province, territoire ou État	
0008	Prénom de la personne-ressource		0053	Pays	0007 Code postal/ Zip code
0028	Nom de la personne-ressource		0010	Langue préférée	2 <input type="checkbox"/> Français 1 <input type="checkbox"/> Anglais

Ces renseignements sont recueillis en vertu de la *Loi sur la statistique, Lois révisées du Canada, 1985, chapitre S19.*

**EN VERTU DE CETTE LOI, IL EST OBLIGATOIRE DE REMPLIR LE PRÉSENT QUESTIONNAIRE.**

## A - Introduction

### Objet de l'enquête

Cette enquête sert à recueillir les données financières et les données d'exploitation nécessaires à l'élaboration de politiques et de programmes économiques nationaux et régionaux. Pour obtenir davantage de renseignements sur cette enquête, consultez le [www.statcan.ca/francais/survey/index\\_f.htm](http://www.statcan.ca/francais/survey/index_f.htm).

### Ententes de partage de données

Afin de réduire le fardeau de réponse, Statistique Canada a conclu des ententes de partage de données avec des organismes statistiques provinciaux et territoriaux. Les données sont confidentielles et utilisées uniquement à des fins statistiques. Veuillez consulter le Guide de déclaration ci-joint afin de connaître les détails des ententes.

### Confidentialité

La *Loi sur la statistique* protège la confidentialité des renseignements recueillis par Statistique Canada. Veuillez consulter le Guide de déclaration ci-joint pour plus de renseignements.

### Divulgarion des renseignements transmis par télécopieur ou autres modes électroniques

Statistique Canada tient à vous avertir que la transmission des renseignements par télécopieur ou autres modes électroniques peut poser un risque de divulgation. Toutefois, dès la réception de votre document, Statistique Canada garantit la protection de tous les renseignements recueillis en vertu de la *Loi sur la statistique*.

**Veuillez retourner le questionnaire dans les 30 jours.**

**Veuillez poster le questionnaire dûment rempli dans l'enveloppe ci-jointe ou télécopier le tout à Statistique Canada au 1 888 883-7999.**

Vous avez perdu l'enveloppe-réponse ou avez besoin d'aide? Téléphonnez-nous au 1 888 881-3666 ou postez le tout à : Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, 150, promenade du Pré Tunney, Ottawa (Ontario) K1A 0T6

Consultez notre site Web : [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)



## B - Activité commerciale principale

1. Veuillez décrire l'activité principale de votre entreprise.

0055

---

---

---

2. Parmi les activités suivantes, de laquelle tirez-vous **la plus grande partie** de vos revenus?

- 0252  **Services de design d'intérieur** – Unités commerciales dont l'activité principale consiste à planifier, à concevoir et à administrer des projets d'organisation de l'espace intérieur. Les architectes d'intérieur et les consultants en design d'intérieur exercent leur profession dans des domaines comme le design appliqué aux infrastructures d'accueil, aux établissements de soins de santé, aux établissements institutionnels, aux immeubles commerciaux, aux immeubles de sociétés et aux immeubles résidentiels.
- 0253  **Services de design industriel** – Unités commerciales dont l'activité principale consiste à créer et à élaborer des avant-projets et des spécifications qui optimisent la fonction, la valeur et l'apparence des produits. Ces services peuvent aussi comprendre le choix des matériaux, de la structure, des mécanismes, de la forme, de la couleur et du fini de surface du produit.
- 0254  **Services de design graphique** – Unités commerciales dont l'activité principale consiste à planifier, à concevoir et à gérer la production de moyens de communication visuelle afin de véhiculer des messages ou des notions, d'éclaircir de l'information complexe ou de projeter des identités visuelles. Ces services peuvent comprendre la conception de documents imprimés, d'emballages, de pages d'écran, de publicités, de systèmes d'écriteaux et d'images de marque.
- 0255  **Autres services spécialisés de design** – Unités commerciales qui ne figurent dans aucune autre catégorie et dont l'activité principale consiste à fournir des services professionnels de design. En voici des exemples : créateurs de mode, conception de chars allégoriques, conception de bijoux, conception de chaussures, conception de textiles, conception de costumes, décoration scénique.
- 0040  **Aucune des activités susmentionnées** – Veuillez téléphoner au **1 888 881-3666** pour obtenir des instructions plus précises.

## C - Renseignements sur la période de déclaration

1. Veuillez déclarer les données pour votre **exercice financier** (année financière normale) **se terminant entre le 1<sup>er</sup> avril 2006 et le 31 mars 2007**. Veuillez indiquer ci-dessous la période visée dans le présent questionnaire.

Du 0011  AAAA  MM  JJ **au** 0012  AAAA  MM  JJ

2. Si la présente déclaration ne correspond pas à une **année complète d'exploitation**, veuillez cocher ci-dessous la (les) raison(s) pertinente(s) :

- 0031  1 Exploitation saisonnière     2 Nouvelle entreprise     3 Changement de l'exercice financier     4 Changement de propriétaire     5 Arrêt définitif de l'exploitation     6 Fermeture temporaire

## Directives générales

- Veuillez déclarer pour l'(les) unité(s) commerciale(s) indiquée(s) sur l'étiquette apposée à la première page.
- Répondez seulement aux questions qui s'appliquent à votre entreprise.
- Lorsque les chiffres exacts ne sont pas disponibles, veuillez fournir vos meilleures estimations.
- Veuillez déclarer les montants en dollars canadiens seulement. Les montants en dollars et les pourcentages devraient être arrondis en nombres entiers.
- Veuillez consulter le Guide de déclaration ci-joint pour obtenir davantage de renseignements.

## D - E - Sans objet

## F - Caractéristiques de l'industrie - Design spécialisé

Veuillez fournir une répartition de vos ventes.

Veuillez indiquer si vous déclarez en dollars canadiens **ou** en pourcentages.

<b>Services de design d'intérieur</b>		9973	<sup>1</sup> <input type="checkbox"/> \$ <b>OU</b> <sup>2</sup> <input type="checkbox"/> %
1.	Services complets de design d'intérieur	2591	
2.	Services de design d'intérieur, vendus séparément	2592	
<b>Services de design industriel</b>			
3.	Services de design industriel de produits	2593	
4.	Services de design et de fabrication de modèles	2594	
5.	Autres services de design industriel	2595	
<b>Services de design graphique</b>			
6.	Services de design graphique d'images de marque	2596	
7.	Services de conception de publicités	2597	
8.	Autres services de design graphique	2598	
<b>Autres services spécialisés de design</b>			
9.	Mode, bijoux, chaussures et autres services de design	2599	
<b>Sources de revenus secondaires</b>			
10.	Services de dessin	2600	
11.	Travaux d'impression	2601	
12.	Services de création architecturale	2602	
13.	Services de conception technique	2603	
14.	Ventes de marchandises achetées pour la revente telles quelles	2028	
15.	Autres ventes (veuillez préciser) :	2559	2558
16.	<b>Total des ventes</b> (somme des questions 1 à 15)	2305	

À TITRE  
D'INFORMATION  
SEULEMENT

## F - Caractéristiques de l'industrie - Design spécialisé (suite)

### Caractéristiques des projets

		<b>\$ CAN</b>
17. Valeur totale de tous les projets pour lesquels votre unité commerciale a effectué des services de design (p. ex. si votre contrat de design se chiffre à 1 M\$ et que la valeur totale du projet est évaluée à 15 M\$, déclarez 15 M\$)	5595	
18. Valeur de vos projets en attente à la fin de la période de déclaration (estimez la somme des valeurs des projets en cours accumulés et des contrats n'étant pas encore entamés)	5515	
19. Votre unité commerciale a-t-elle eu recours à d'autres experts-conseils en design pour exécuter ses projets pendant la période de référence ?		<b>\$ CAN</b>
5599 1 <input type="checkbox"/> Oui – Si « <b>Oui</b> », veuillez déclarer la valeur du travail en sous-traitance.	5600	
3 <input type="checkbox"/> Non		
20. Durée moyenne des projets de design terminés par votre unité commerciale	5596	<b>Nombre de semaines</b>
21. Veuillez évaluer l'importance des services de design fournis par votre unité commerciale pour vos clients		<b>Degré d'importance</b>
		<b>Faible</b> <b>Moyenne</b> <b>Haute</b>
a) pendant la phase stratégique initiale du projet	5597 1 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/> 5 <input type="checkbox"/>
b) pendant la phase de mise en oeuvre du projet	5598 1 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/> 5 <input type="checkbox"/>

## G - Effectif

		<b>Nombre</b>
1. Nombre de partenaires et de propriétaires <b>non salariés</b> (si salariés, ne le déclarez qu'à la question 2 ci-dessous)	6321	
2. a) Nombre d'employés rémunérés (selon le sommaire de formulaires de paye T4 de la fin de l'exercice)	6339	
b) Pourcentage d'employés rémunérés qui travaillaient à <b>temps plein</b>	6328	<b>%</b>
3. Nombre de travailleurs contractuels (pour qui vous n'avez <b>pas</b> fourni de T4, comme les pigistes et les travailleurs occasionnels)	6320	<b>Nombre</b>
4. Nombre de bénévoles (y compris les stagiaires et les étudiants d'un programme d'enseignement coopératif non rémunérés) durant la période de déclaration (les estimations sont acceptées)	6014	
5. Nombre total d'heures travaillées par des bénévoles durant la période de déclaration (les estimations sont acceptées)	6026	<b>Nombre d'heures</b>

## H - Ventes selon le type de client

Veillez fournir une répartition de vos ventes en pourcentage, selon le type de client.

### 1. Clients au Canada

a) Entreprises

8112

%

b) Particuliers et ménages

8100

c) Administrations et établissements publics (p. ex. hôpitaux, écoles)

8233

8140

### 2. Clients à l'extérieur du Canada

**Total**

**100 %**

## I - Ventes selon l'emplacement du client

Veillez fournir une répartition de vos ventes en pourcentage, selon l'emplacement du client (premier point de vente).

1. Terre-Neuve-et-Labrador

8400

%

2. Île-du-Prince-Édouard

8415

3. Nouvelle-Écosse

8405

4. Nouveau-Brunswick

8410

5. Québec

8420

6. Ontario

8425

7. Manitoba

8430

8. Saskatchewan

8435

9. Alberta

8440

10. Colombie-Britannique

8445

11. Yukon

8455

12. Territoires du Nord-Ouest

8451

13. Nunavut

8452

14. Clients à l'extérieur du Canada

8401

**Total**

**100 %**

À TITRE  
D'INFORMATION  
SEULEMENT

## J - Transactions internationales en services

Remplir cette section seulement si vous avez acheté des services ou des droits, ou payé des redevances à l'étranger (importations), ou si vous avez vendu des services ou des droits, ou reçu des redevances de l'étranger (exportations).

Veuillez déclarer les montants en dollars canadiens.

**Nota :** Les services peuvent comprendre une variété de services industriels, professionnels et commerciaux, ainsi que des transactions en redevances, en droits, en licences et en redevances de franchisage, mais **excluent** les importations et les exportations de biens, le transport et les coûts de déplacement.

	\$ CAN			\$ CAN		
	Montants versés à des fournisseurs à l'étranger (importations)			Montants reçus de clients à l'étranger (exportations)		
	Services		Redevances et droits	Services		Redevances et droits
1. États-Unis	0538		0509	0558	0548	
2. Mexique	0539		0510	0559	0549	
3. Royaume-Uni	0540		0511	0560	0550	
4. France	0541		0512	0561	0551	
5. Autres pays de l'Union européenne <sup>1</sup>	0542		0513	0562	0552	
6. Afrique	0601		0597	0609	0605	
7. Pays du Moyen-Orient <sup>2</sup>	0602		0598	0610	0606	
8. Inde	0603		0599	0611	0607	
9. Chine	0543		0514	0563	0553	
10. Japon	0544		0515	0564	0554	
11. Autres pays de l'Asie-Pacifique <sup>3</sup>	0545		0516	0565	0555	
12. Australie/Nouvelle-Zélande	0604		0600	0612	0608	
13. Tous les autres pays (veuillez préciser) :	0546		0517	0566	0556	
0613						
14. Total	0547		0524	0567	0557	

- Autres pays de l'Union européenne** (définis comme étant les pays suivants : Allemagne, Autriche, Belgique, Chypre, Danemark, Espagne, Estonie, Finlande, Grèce, Hongrie, Irlande, Italie, Lettonie, Lituanie, Luxembourg, Malte, Pays-Bas, Pologne, Portugal, République tchèque, Slovaquie, Slovénie et Suède)
- Pays du Moyen-Orient** (Arabie saoudite, Arménie, Azerbaïdjan, Bahreïn, Émirats arabes unis, Géorgie, Iran, Iraq, Israël, Jordanie, Koweït, Liban, Oman, Qatar, République arabe syrienne, Territoire palestinien, Yémen, etc.)
- Autres pays de l'Asie-Pacifique** (Brunei Darussalam, Cambodge, Corée, Indonésie, Malaisie, Myanmar, Papouasie-Nouvelle-Guinée, Philippines, République démocratique populaire lao, Singapour, Taïwan, Thaïlande, Vietnam, etc.)

## K - Sans objet

## L - Renseignements sur la personne-ressource

0015

Rempli le

Nom de la personne à joindre au sujet de ce questionnaire :

AAAA

MM

JJ

0026

1

 M.

2

 Mme

3

 Mlle

Prénom

0013

Nom de famille

0054

Titre

0014

Adresse  
électronique

0018

Site  
Web

0020

Numéro de  
téléphone

0017

( )

Numéro  
de poste

0027

Numéro de  
télécopieur

0016

( )

Heure(s)

Minutes

9910

9909

Combien de temps avez-vous mis pour recueillir les données et remplir ce questionnaire?

## M - Commentaires

Nous vous invitons à nous faire part de vos commentaires ci-dessous. Soyez assurés que nous passons en revue tous les commentaires reçus dans le but d'améliorer l'enquête.

9920

---

9913

---

9914

---

9915

---

9916

---

**Merci d'avoir rempli ce questionnaire. Veuillez faire une copie pour vos dossiers.**

Veuillez visiter notre site Web à [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)